

Aller de l'avant :
programme concomitant de groupe pour
les enfants exposés à la violence
faite aux femmes et à leurs mères

1^{er} avril 2009 au 31 mars 2010

*Aller de l'avant :
programme concomitant de groupe pour les enfants exposés
à la violence faite aux femmes et à leurs mères*

1^{er} avril 2009 au 31 mars 2010

Province of New Brunswick
P.O. Box 6000
Fredericton NB E3B 5H1
CANADA

ISBN 978-1-55471-457-5

CNB 7546

Statistiques du programme Aller de l'avant (2009-2010)

Sommaire des Points - Programme concomitant de groupe pour les enfants et leurs mères

- *Aller de l'avant* est un programme concomitant de groupe d'une durée de 12 semaines (12 séances) destiné aux enfants qui ont été témoins de violence familiale, et à leurs mères. Il a été établi selon le programme concomitant élaboré par Susan Loosely et Michelle Paddon grâce à la Société d'aide à l'enfance de London et Middlesex, en Ontario.
- Les partenaires communautaires intéressés peuvent présenter une demande d'aide financière à la Direction des questions féminines, du Bureau du Conseil exécutif du Nouveau Brunswick, dans le cadre des initiatives du gouvernement du Nouveau Brunswick pour la prévention de la violence.
- Cela fait quatre ans que la Direction des questions féminines finance le programme.
- Pendant l'exercice financier 2007-2008, cinq régions ont reçu une aide financière. Le nombre de régions qui ont obtenu une aide est passé à dix pendant l'exercice financier 2008-2009.
- Actuellement, le programme est offert dans les neuf régions énumérées ci dessous :
 - Miramichi
 - Saint John
 - Fredericton
 - Moncton
 - Péninsule acadienne
 - Edmundston
 - Woodstock
 - Sussex
 - Campbellton

Les régions suivantes ont offert le programme en 2009-2010: Miramichi, Moncton, Péninsule acadienne, Edmundston, Woodstock, Sussex, Saint John et Campbellton.

Tableau 1
Total des participants au groupe 2009-2010

Nombre de groupes Du 1^{er} avril 2009 au 31 mars 2010	14
Nombre total d'enfants ayant participé	63
Garçons	27
Filles	36
Âges : de 4 à 6 ans	10
Âges : de 7 à 9 ans	29
Âges : de 10 à 13 ans	18
Âges : de 13 à 16 ans	6
Nombre total de mères ayant participé	54
Nombre total de parents-substituts (autres que les mères) ayant participé	2

Tableau 2
*Solution de rechange offerte aux groupes

Nombre total d'enfants ayant participé	23
Nombre total de mères ayant participé	14

* Toutefois, en raison de la démographie d'une collectivité, il a été difficile de trouver assez d'enfants ayant environ le même âge et parlant la même langue pour former un groupe. Comme solution de rechange, l'organisme supervise une animatrice de programme ayant reçu la formation et offre un soutien individuel aux mères et aux enfants en utilisant les outils du programme comme ressource et guide.

Rétroaction qualitative de certains participants

Voici les réponses de quelques enfants à la question « Comment vous sentiez-vous dans ce groupe? » :

- « Bien. C'était amusant. »
- « Triste, heureux, un peu nerveux. »
- « Très bien, parce que je voulais me faire de nouveaux amis et parler de mes sentiments refoulés. »
- « Excitée, parce que je pouvais me faire de nouveaux amis et apprendre de nouvelles choses. »
- « Très bien. J'avais envie de me faire de nouveaux amis et de dévoiler des secrets que je n'avais jamais confiés à personne. »

Voici quelques commentaires formulés par des mères sur le formulaire d'évaluation :

- « Le soutien offert par les animateurs et les autres membres du groupe était incroyable! »
- « Le fait que toutes les femmes en étaient à diverses étapes du processus de séparation m'a aidé. J'ai beaucoup appris d'elles et de moi même. »
- « Cela m'a beaucoup aidé à comprendre ce que mon enfant a vécu et comment cela a influencé son comportement. »
- « Continuez à animer ce groupe à l'avenir, s'il vous plaît. Cela aide beaucoup les femmes. »
- « J'ai constaté des changements positifs chez mon enfant depuis que nous participons au groupe concomitant pour les enfants et leur mère. Merci. »
- « Ce fut une très bonne expérience pour ma fille et moi. J'ai constaté des changements positifs dans son comportement à la maison et ailleurs. Son conseiller privé a également constaté des changements, et attribue ceux ci à l'expérience de groupe.»
- Une participante ayant terminé le programme affirme qu'elle a gagné à suivre ce programme, que le programme a répondu à ses attentes, et qu'elles les a même dépassé. Elle précise qu'elle en a appris beaucoup sur les choses que son enfant a appris dans son groupe, sur les outils de gestion des conflits et sur la corrélation entre la violence qu'elle a subi et les expériences de son enfant. La participante décrit le programme comme étant utile, intéressant, profitable et encourageant. Elle aurait aimé qu'un plus grand nombre de mères y participent, et elle recommande le programme.

Rétroaction qualitative d'un organisme

Exemples : « Dans l'ensemble, les commentaires ont été positifs. Assurément, cette expérience a été grandement profitable aux mères et aux enfants. »

« Le programme *Aller de l'avant* est un atout précieux pour la collectivité locale, car il répond aux besoins de nombreuses personnes... »